

السنة السابعة

* جريدة شرقية *

مدير ومحرر ج.س. سانولا في باريس
— ٤٨ افنو دو كليشي —

لجريدة تصدده مرتين في كل شهر. وقيمة
الاشتراكه في ظروف من سنة واحدة
عشرون فرنكا ترسل باسم المدير
اما طوابع بوطيه او حواله على
البوسطة. جميع المراسل تكون باسم المدير

سيف نظمت زرقا



Septième Année
Redacteur en Chef. James Janua
48 Avenue de Clichy. Paris
Journal Oriental Bi-Mensuel
Abonnement 20^{fr} par an
Envoi en timbres-poste
ou Mandats
à l'adresse du
Redacteur en Chef

Samedi 17 Mars 1883. —

العدد الرابع باريس ١٧ مارس ١٨٨٣



Coast du Colonel Egyptian Bakri-Bey au banquet du préfet de police d'Alexandrie aux
autorités militaires Anglaises: « Je bois à la délivrance de mon pays et au jour où les étrangers auront
disparu de son territoire. — le Sijet le met a la porte. — ضابط اسكندرية يرم اسياحه الانكليز للعثا وشرب. — فقام بكري بك وشرب في محبة وطنه وفي يوم خروجه من محال اعداه للحر
حجة ملكته فيكتوريا للليلة. » فقام بكري بك وشرب في محبة وطنه وفي يوم خروجه من محال اعداه للحر
: فخاف الضابط ولوع بالزواج :

وليمة سياسية

* رفع الينا مكاتبا في لندن ما قصد *

خطب نعطبة فصيحة في احوال مصر للناظر واتشى على همه متر
برودي ومتر ناپيار نعمل نجاعها في انقاذ عربي باشا ورفقائه
من محال الموت الدمع — ثم نرض متر برودي وخطب
خطابا طويلا صرح فيه ببرارة عربي باشا من القمات التي
اقتاد بها عليه اعداؤه وقال في اثنا الخطاب انه قد اطاع
على تقارير رهنة تدل على ان الخديو محمد باشا توفيق وعمر باشا
الطني حاكم اسكندرية وقت لكونه كانا قد تالبا معا على انشاء

اولم متر ايرف المتشبع الذي كان مع متر برودي ومتر ناپيار
بصر للحمامة عن عربي باشا ورفقائه وليمية فاخرة في ١٤ ذابو
دعا اليها بعضا من اللوردات واعضاء البرلنت والعلماء والصحاب
للزائد وقواد الجيش ولما فغوا من الطعام نرض متر ايرف وكلف
ضيوفه مشرف الارتفاع على ذكر جدلة اللكة فيكونريا ثم

كما يلهون الأنكيز ولذلك يرى حال السيادة ان استعلاء
علي باشا من المنفى ضروري لضبط البلاد وراحة العباد
وهم يترقبون الفرصة التي تمكنهم من خلع الخديو ليخلو الجوّ
لعلني باشا — فمن كان عنده المأم بشئ من اشتراك
الخديو فليفضل ويقدم به تقريراً لصاحب نشأ بي نظامه
وهو يرسلها لى من في يده للعل والعهده بلندن *
*

تفضل علينا احداث ان كذريه بهذه المخاطبة البهجة
مخاطبتين مصري * * وبين انكليزي
(المصري) مالك نزلت اليوم يا متر بول ؟ (الانكليزي)
انا لا نزلت . كتب بتلعنا كثير فخان ولباح ليله
لنا شربو كزازه اثنى براندي على شان صحتك بتاع بكري
كولونيل بتاع انتو (المصري) شبي غريب ! كيف تشرب
على وكرودوك ؟ بكري ده شاب مصري ماهوش انكليزي
وحايب اولد جنسك في قصاصين ووقع مجموع في تل الكبير
وصاحبكم توفيق كان في وقتها حرج على اطباء بمحلته
حتى انه البعيد يموت والواد الاهل يخلص منه (الانكليزي)
كله ديك حكاية انا سمعتو هي على شان كدا انا تحبو كثير
هو . على شان هو واهد اسكري مش بعوتو بندوكيه
هو بفلوس وهيتوزي تاني — بكري كلبك بتاع هو جامد
على شان دي انا شربو براندي صحتي بتاع هو بله ابارح
في بيتو بتاع ضابط باشا (المصري) عمل ايه ليلة ابارح
يا متر ؟ وحياة الملكة على قلبك تحكي لي (الانكليزي)
انت يعرف ضابط باشا ؟ (المصري) اعرفه حق
للعرفة يا متر بول وخايزه وماجنه ده شكسي صفة
كافية (الانكليزي) آه . انت يعرف كله . هو
شركس وشركس مش حبيتو ابن بتاع مصري . ليله ابارح
ضابط باشا عزمتو على شان ياكلتو الكبير بتلع اسكري
انكليزي وبعد كلدص اكل هو شربو على شان ملكه
فيكتوريا بتاع انا وبعد كتو واهد جنرال من ابن بلد
بتلعنا وشربو صحتي كيديف توشيك . بعد كتو بكري

على اسكندرية باثارة فتنة يقتل فيها بعض من الجانب لكي
تبع اللوم على علي باشا وينتفض باكان قد تعهد به للفاضل
بمخاطبة الرجة والومان في التطر لمصري ويعمله بخط اوربوا
كلها ويفقد ثقة الدول — ثم قل ايضاً انه يعرف بعضاً
من المصريين القادة الذين لا يابون اداء الشهادة على الخديو
وعرباشا لطفي متى دعت للحاجة الى ذلك — ثم نهض
متر بول نينه الذي كان مع علي باشا في كفر الدوار وفي
لمحة تل الكبير وخطب خطبة شغشغية عدد فيها اوصاف
المصريين واثق على فم الزب النهلي الوطني واستنصر للمسلمين
الذين قد اضاهم جور لكلام وطبع المارين واوصاف الجانب —
ثم خطب بعده صاحب الخلة الشرقي للليل خطبة بليغة
اثبت فيها قول للطبائخ الموما اليهم وزاد على ذلك ما
للمصريين من اللقوق المقدسة التي كان فرضامة الانكليز
للتر المتعنه ملعواتها . ثم اثق على هذا الشهم الهام متر
ولفرد بلونت الذي انفق تحوفة الدف جنبه من ماله في
المدافعة عن علي باشا ورفقائه وتجنم انعباً يعجز عن اصير
الشركس — وفي اثناء ذلك قرقر اولئك الادة الكلام
على اتخاذ الوسائل الضرورية للاستتصاف في اسباب تلك المقتلة
الفضيحة التي جرت في يوم ١١ يونيو العام الماضي باسكندرية
وقد وقفوا على تقارير وتلفزفات سوية بين الخديو وبين عمر
باشا لطفي المذكور نزل على اشتراكها بتلك الحادثة كما قد
وقف عليها هذا للكتاب نفسه ورأها مكتوبة بخط الذين
قرروها بمصر — وما نزل اولئك الادة سابقين في
جمع التقارير وارادة الالهنة رينات اشتراك الخديو في تلك
الجمعية الشيعة ومتى جمعوا للجمع الكافية عرضوها على الوزارة
الغلاستونية في البرلنت وطلبوا خلع الخديو وارضاها
منه — ولا يبعد ان تكون عاقبته عاقبة يعقوب خان
امير افغانستان — ولقد اضطربت افكار عقلاء الانكليز
من احوال مصر الحاضرة لانهم يرون المصاعب التي تحول دونهم
ودون تنفيذ احكامهم بمصر على خلاف ما كانوا يؤملون
فان المصريين على اختلاف اجناسهم يلهون محمد توفيق

الكولونيل ومليتكوتوايه بتاع هُوّ وكال ده كلام بيزناوي لان - انا يترتب على شان البلد بتاع انا يخلصتمون يد بتاع انكليز انا يشريتو على شان يوم يجي كله انكليز بترّا من مصر - آه . بكري هو لجل جدد . هو داخافتو من انكليز ودرمن ظابط - رُئي جود - (المصري يقول في نفسه) شي عجيب ! الرجل المر الذي يجب وطنه حتى عدوه يمدحه (ثم يقول للانكليزي) والرائل بتوعكم يا متربول ايجين يقولوا ايه في حق بكري بك (الانكليزي) انا شفتو زياره فحه وكيل بتاع جنرالات لندن الكبير وهم كتبو على شان جنرالك بتاع هم كويس كلام على شان بكري الكولونيل (المصري) والله طيب - وريك ايه في توفيق يا متربول (الانكليزي) كيديف توثيكت هو ولد اسك بتلع هُوّ خزان - كان شويه جمعه هُوّ انزلتو من كرسي بتاعك هُوّ - انكليز مش جيتو هُوّ - (المصري) ومن يركب على الكرسي (الانكليزي) كيديف غير هُوّ (المصري) واحد من اخوته (الانكليزي) جوديم يور ايز اخواتك بتاع هُوّ . احنا انكليز مش جيتوها وولد بوك بتاع هُوّ (المصري) بقى امال بنا كيرم حليم * يجي لنا الفرج عن قريب *
المستبروي ولخديو السابق

قد اخبرت بقدم برودي الى باريس فراقبت افعاله وفحصت من اعماله حتى اعلم ما فعله في مصر لدنه كان على حسب انهم مرليه محابيا من ساي وبراى واخرازم وظهر لي بعض الفحص والتفتيش انه وان قصر في خدمته وما ادى ما هو الواجب عليه من محاباة للرب الوطني على وفق الحق والعدل ولكن قد خدم الحكومة الانكليزية خدمة عظيمة يستحق بها الترتب العاليه فانه قد عمل معه الدوايق التي استلمها من عربي للدفاع عنه وتلك الدوايق تحتوي على مسائل مهمة يمكن الانكليز ان يتم بها مقاصدهم بالقطر المصري . ومن عملتها اوراق ارسلها توفيق لعربي يستخه فيها على القيام وتطلب عزل رياض باشا فان توفيق لما رى ان رياض قد عجز عليه زمان وزارته وعجزه عن التملادي في شهرلته وضعه عن

الاستبداد برانه وجعل كل الامور براي مجلس النظر حقد عليه جهلا منه بمنافع نفسه وتدير تملصا من رقة الحق والعدل في عزل رياض وتراى له ان يتخذ عربي الة وتبسة من هذا التدبير السيئ الذي جلب الوبال على النظر المصري واقعة عابدين - هذا - وما كان اسميل بخافة عقله ليزال ساعيا في اتخاذ الوسائل التي بقدر بها على عزل توفيق ونصب حسن باشا مكانه اغتم هذه الفصة وتزل وكيله المعوف بالادوصاف الجيده لوزيون باشا الى برودي كي يتري تلك الدوايق منه ويستعين بها على انجاز مقاصده التي لا يزالها للسران والوبال طلى الان ما ظهري هل انعقدت المباحية بينهما ام لا - وكنتي امل ان تلك الدوايق وما ياتلها في الشناعة ستقدم الى الحكومة الانكليزية انا بيد برودي لراى اوبواطه اسميل باشا وعلى كل حال سطر لراى الحكومة الانكليزية من واقعه عابدين ومن واقعه اسكندرية ان كل هذه الخبائات ما نشأت الا من راي توفيق باشا وان للرب الوطني كانوا ابرياء من كل هذه الفظائع - فلنفع القطر المصري في حل هذا الشقي الذي وقع عن قريب بجاه الكيرم الحليم *
العسكر الانكليزي وسكرهم *
قال لنا احدا رجحان باسكندرية * تحكيك ايه ولغيتي ايه؟
هنا ادهالي افترج وسلمين كفوا من الانكليز - الشهر الماضي حملوا بالوفاخر في سيركلهم برودي ما يخلي منك يا اخ - كان فيه اعيان البلد والطف للادامات باللبوس المال وللواهل التمنية فدخلوا الضباط الانكليز وخسروا الليله لديهم هجم على الماكوديت ولينك وينا ولحموا الدخى وماخلوا نقطة فرني قازقة فكواسكي انكليزية ولقي لسطوه من على الفرو طرشوه من تحتها فهربت للادامات والسام ٤ بعد نصف الليل خرجوا اورد الجوديم في حاله تعرف انما واحد منهم وهو ايرادي وجدوه خدلين الليل ثاني يوم بعيد عنك نائم على الارض في بيت الراحه فروط عامر في ربي ما انت فاهم ورحمة تموت فاخذوه بالماشك زي ما ياخذوا الفار وحطوه في صندوق وسلموه بيد اخوانه . اللي كانوا حوضوا يفتشوا عليه - بقاش انرط من كلام *

سيدا الباي الخير ويتلوى بالحوال الملك هو والوزراء متاعه .
 بالله يا موسى يعينك قماشى اخبار في الزلازل متاعك
 على سيدنا مصطفى بن اسميل ^{يا سي} التي هو توأ كيف تفكره وتنفس
 هاك الديرام قلبي يتخبر ياسر (ادوار) نعم يا سيدي .
 اشقي تشد على اخبار سي مصطفى بن اسميل . اترى من
 للعاجه هادي . كل جنرال اللي يحيي في يدي على خاطر انا
 والله كيفك نوجد فيه انا للخير عليه والمدح في حقه
 ياسر (على بن صلح) انا نعرف ها الكلام هذا لكن قل لي
 ريتشي قابلشي مولانا رئيس الجمهورية العظيم ؟ (ادوار)
 قريت اللي تشرف بمقابلة للرئيس جريفي عدة مرات وخطب
 البريزيدان حياه باعظم تحية وفرح بيه ولخذ بخاطره ياسر
 على خاطر اني تعرف ان سي مصطفى من اعيان الوزراء متاعنا
 والفرنسيس عندهم محبه فيه ياسر من قبل والتي نعرفونا تعرفو
 اني . امانا كادني ياسر الفتنه التي علوها بينه وبين سيدنا
 على باي الجليل ابقاه الله (علي بن صلح) هذا فعل ناس التي
 مش ملاح . انا احنا يينا سيدنا كيف اش عمل معاه من
 الملاح لما فعد على الكرسي خذاه ولده و سار معاه زي
 سيدنا المحجوم واهل البلاد شكروا سيدي علي باي على هذا
 الفعل وعرفنا التي سيدنا تتم عهد اخيه المحجوم وما وقع هذا
 من الباي للعظم الا في ساعة غضب وبنا يصفي القلوب ويؤلف
 بيناتهم دن سيدي الباي حاكم و عادل و قلبه خنين و يخف
 على الرعيه متاعه بالخصوص على ولد اخوه سي مصطفى التي خدم
^{دولتي} من سنه وظهرت خدمته ملاح وواقف في خدمة اولاد
 حسين بن علي و صلح البلاد بقلبه و صدقه . (ادوار)
 التي قل لي قلبي ونعرف ان سيدنا ندم على التي وقع وان
 شالله قريب الصلح ونعرف ان ما نزلنا نراه (علي بن صلح)
 الله يزل عن جباهنا وسمة عار الظلم حتى نكون
 سعداء في حياتنا آمنين من عذاب الله بعد
 * ماتنا امين *

Le Génant: G. Lesfèvre

Imp. Lesfèvre fils 87-89, passage du Carre, Paris



بسم صاحب السعادة سيدي مصطفى بن اسميل

تفضل علينا بهذه الرسالة الطريفة شاب لطيف من ابنا تونس
 الكرام طالبا منا بان ندرجها كما هي اعني باصطلاح لان الديران
 التوضيه فله منا مزيد الشكر ولديان ووجها تونس الذين
 شرفونا باذاتهم في ابي انظار جنيل الفضل اسعد الله اوقات
 * الشرق والشرقين امين *

مخاطبة بين سيدي علي بن صلح وبين الموسيو ادوار الباريزي

قال علي بن صلح على السلامه . زارتنا البركه . هيا اتراح يا
 ولدي (ادوار يجلس ويقول) كيف انك؟ (علي بن صلح)
 الحمد لله التي لوقا ما بيناتنا بالله يا موسى اش نو اخبار
 للزلازل الفرنسي (ادوار) توأ ما قلدين نقولو الله
 في اللبح . يا في من نهار التي استولت الوراق الجديدة في
 باريس كل حاجة ماسيه في بقعتها ونجم نقول لك خير
 من قبل انشالله حتى بلدنا تونس على خاطر هالكفنيه
 تشي كصف التي تحبوا احنا (علي بن صلح) مبي يزيدنا
 الخير انا يا موسى تسمع مني كله صححه انا محب بوك
 ونعرف كل شي ما تصلح البلاد وترتاح العباد الا ما بلجي يبصر